

Modèle CCYC : ©DNE Nom de famille (naissance) : (Suivi s'il y a lieu, du nom d'usage)	
Prénom(s) :	
N° candidat :	
Né(e) le :	(Les numéros figurent sur la convocation.) / /
	N° d'inscription :

Liberté • Égalité • Fraternité
REPUBLIQUE FRANÇAISE

1..1

Compréhension de l'oral, de l'écrit et expression écrite

L'ensemble du sujet porte sur l'**axe 5** du programme : **Fictions et réalités.**

Il s'organise en trois parties :

- 1. Compréhension de l'oral (10 points)**
- 2. Compréhension de l'écrit (10 points)**
- 3. Expression écrite (10 points)**

Vous disposez tout d'abord de **cinq minutes** pour prendre connaissance de l'**intégralité** du dossier et des **consignes** qui vous sont données.

Puis vous entendrez trois fois le document support de la compréhension de l'oral. Les écoutes seront espacées d'une minute. Vous pouvez prendre des notes pendant les écoutes.

À l'issue de la troisième écoute, vous organiserez votre temps (1h30) comme vous le souhaitez pour **rendre compte en français** du document oral et **en français ou en italien** du document écrit et pour **traiter en italien le sujet d'expression écrite**.

1. Compréhension de l'oral (document 1)

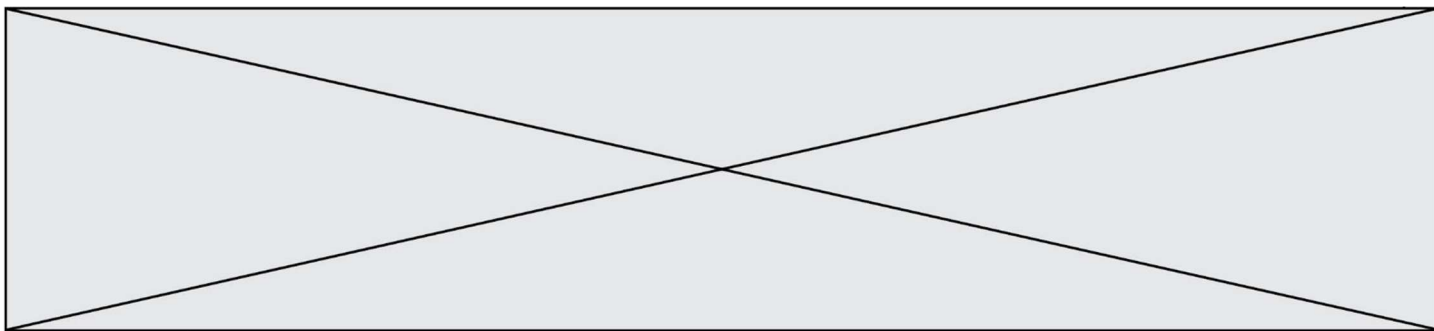
Titre du document : *Un libro su Gino Strada, medico di guerra* (document 1)

Source du document : Associazione Xapuri, 30 novembre 2022

En rendant compte du document en français, vous montrerez que vous avez compris :

- **le contexte** : le thème principal du document, la situation, les personnages / les personnes, etc. ;
- **le sens** : les événements, les informations, les points de vue, les éventuels éléments implicites, etc. ;
- **le but** : la fonction du document (relater, informer, convaincre, critiquer, dénoncer, divertir etc..), les destinataires et le style (informatif, fictionnel, humoristique, critique, ...), etc.

Vous pouvez organiser votre propos comme vous le souhaitez ou suivre les trois temps suggérés ci-dessus.



2. Compréhension de l'écrit (document 2)

En rendant compte du document en français ou en italien, vous montrerez que vous avez compris :

- **le contexte** : le thème principal du document, la situation, les personnages / les personnes, etc. ;
- **le sens** : les événements, les informations, les points de vue, les éventuels éléments implicites, etc. ;
- **le but** : la fonction du document (relater, informer, convaincre, critiquer, dénoncer, divertir etc..), les destinataires et le style (informatif, fictionnel, humoristique, critique, ...), etc.

Vous pouvez organiser votre propos comme vous le souhaitez ou suivre les trois temps suggérés ci-dessus.

Come nasce una vocazione (document 2)

Nel 2001, la guerra tra Afganistan e Stati Uniti è appena cominciata. Al confine tra Pakistan ed Afghanistan, un ragazzo afgano chiamato Yanis, conosce Gino Strada. Il medico italiano gli racconta la sua storia.

D'un tratto la jeep ha inchiodato. [...]

«E adesso sei in missione?» ho chiesto a Gino.

5 «Sì» ha detto lui. «Il nostro lavoro» e ha indicato gli altri «è farci trovare nel posto in cui c'è bisogno, nel momento in cui c'è bisogno. È per questo che non potevamo rimanere lontano dall'Afghanistan proprio adesso. Non c'è nessun medico nel Paese che curi chi viene ferito.»

Allora siamo scesi dalla jeep.

10 Attorno al primo camion della fila, che era un po' inclinato, c'era parecchia gente. Erano in tanti a darsi da fare freneticamente, noi saremmo stati solo di intralcio, così ci siamo seduti su una roccia al bordo della strada.

«Chissà quanti camion carichi di armi sono passati da questo sentiero in vent'anni» ha detto Gino scuotendo la testa, più che altro parlando da solo. «E chissà quanti uomini sono morti per trasportare quelle armi.»

15 Ma io in quel momento ero più interessato ai racconti di come si faceva a diventare un medico di guerra, un medico *contro* la guerra.

Modèle CCYC : ©DNE

Nom de famille (naissance) :

(Suivi s'il y a lieu, du nom d'usage)

Prénom(s) :

N° candidat : N° d'inscription :

(Les numéros figurent sur la convocation.)

Né(e) le :

 Liberté • Égalité • Fraternité
RÉPUBLIQUE FRANÇAISE

1.1

20 «Io sono stato fortunato» ha ripreso Gino. «All'università ho trovato un professore che aveva aperto il primo insegnamento in Italia di chirurgia d'urgenza. Conoscevo la guerra fin da quando ero piccolo e mio padre mi raccontava del bombardamento che c'era stato vicino a casa nostra, quattro anni prima che io nascessi, quando lui si è salvato per miracolo e invece sono morti centottantaquattro bambini.»

«Sono morti centottantaquattro bambini? Allora anche tu e tuo papà avete conosciuto *jung*¹...»

25 «A Milano è successo quello che sta per accadere a Kabul: alcuni aerei americani hanno sganciato trecentoquarandue bombe sulla città per colpire i fascisti. Era il 20 ottobre del 1944, nel corso della Seconda guerra mondiale, e alcune di queste bombe sono finite su una scuola elementare di un quartiere che si chiama Gorla. Quegli aerei dovevano bombardare la Breda, la fabbrica dove lavorava mio padre, ma per errore hanno ucciso quei bambini e molta
30 altra gente: quel giorno sono morte sotto i bombardamenti più di seicento persone.»

Gino si è azzittito di colpo, allora mi sono voltato verso di lui e ho capito che quando parlava di casa forse un po', in silenzio e senza farlo vedere, si emozionava. [...]

35 «Perché non vivi in un posto dove si ride?» gli ho chiesto finalmente. Mi ha guardato come se fossi scemo per davvero.
«Perché è qui che c'è bisogno di noi.»

Giuseppe CATOZZELLA, *Il ragazzo contro la guerra*, Mondadori, 2022

¹ *jung* : onomatopea che usa Yanis, il ragazzo afgano, per dire «guerra».

Vous montrerez aussi que vous avez compris l'ensemble du dossier de compréhension (documents 1 et 2) en répondant en français ou en italien à cette question (environ 40 mots) :

Lequel des deux documents – la vidéo (document 1, *Un libro su Gino Strada, medico di guerra*) ou le texte (document 2, *Come nasce una vocazione*) – illustre à votre avis le mieux l'axe 5 : Fictions et réalités ? Justifiez votre point de vue en vous appuyant sur les deux documents.

Modèle CCYC : ©DNE

Nom de famille (naissance) :

(Suivi s'il y a lieu, du nom d'usage)

Prénom(s) :

N° candidat : N° d'inscription :

(Les numéros figurent sur la convocation.)

Né(e) le :

 Liberté • Égalité • Fraternité
RÉPUBLIQUE FRANÇAISE

1..1

3. Expression écrite (120 mots)

Sujet 1

Hai letto un bel romanzo su un personaggio storico: scrivi un articolo sul blog del liceo per incitare i tuoi compagni a leggerlo!

Ou

Sujet 2

«La letteratura o il cinema non permettono di conoscere la Storia perché non raccontano la verità.» Sei d'accordo con questa affermazione? Illustra la tua risposta con libri o film che conosci.

